

Achicador	Écope	Bailer	Sàssola
Aguja	Aiguillot	Pintle	Agulla
Alefriz	Rablure	Rabbit	Gresa
Alquitrán	Goudron	Tar	Quitrà
Ancla	Ancre	Anchor	Àncora
Aparadura	Galbord	Garboard streak	Paralla
Arboladura, aparejo	Mâture	Masting	Arboradura
Arganeo	Arganeau	Ring	Arganell
Atarazana	Chantier naval	Yard	Drassana
Azuela	Herminette	Adze	Aixa
Babor	Bâbord	Larboard	Babord, senestra
Bao	Bau	Beam	Llata, bau
Bauprés	Beaupré	Bowsprit	Bauprés
Bomba de sentina	Pompe de cale	Pump,	Bomba de sentina
Boneta	Bonette	Studding sail	Boneta
Borda	Bord	Board	Orla
Botar	Lancer	To launch	Varar
Boya	Bouée	Buoy	Gaiatell, boia
Brea, pez	Brai	Pitch	Pega
Bulárcama	Porque	Rider	Bulàrcama
Caja de las balas	Parc à boulets	Shot locker	Caixa de les bales
Calafate	Calfat	Calker	Calafat
Caña	Barre	Tiller	Arjau
Carenote. Pantoque	Quille d'échouage. Bouchai	Bilge	Escoa
Carlinga	Emplanture du mât	Step mast	Paramola
Carpintero de ribera	Charpentier de marine	Shipwright	Mestre d'aixa
Casco	Coque	Hull	Buc
Cepo	Jas	Stock	Cep
Cevadera	Civadière	Sprit sail	Civadera
Choque, cuña	Cale, coin	Chock	Massís, tascó
Chumacera	Toletière	Row locks	Escalamera
Cinta	Préceinte	Wale	Cinta
Clara	Maille	Room	Caixa
Clavija, cabilla	Cheville	Bolt	Cavilla
Clavo	Clou	Nail	Clau
Codaste	Étambot	Stern post	Roda de popa
Comento	Couture	Seam	Coment
Crujía	Coursie	Centre line	Cruixia
Cuaderna	Couple, membrure	Frame	Quaderna
Cuaderna maestra	Maître couple	Main frame	Quaderna mestra
Cubierta, puente	Pont	Deck	Coberta
Durmiente	Serre bauquière	Clamp	Contoval
Empalme, escarpe	Écart	Scarf	Empalmament, junta

Pañol, Empanado	Plancher du fond	Ceiling	Pallol
Ensambladura	Assemblage	Lashing	Acoblament
Eslora	Longueur	Length	Llargada, eslora
Estopa	Étoupe	Oakum	Estopa
Estribor	Tribord	Starboard	Estribord, destra
Estrobo	Estrope	Strop	Estrop
Foque	Foc	Jib	Floc
Forro	Bordé	Boards	Folre
Gálibo, plantilla	Gabarit	Mould	Gàlib
Gavia, cofa	Hune	Top	Gàbia
Genol	Genou, allonge	Futtock	Estamenera
<i>Imbornal</i>	Anguillier		Llibi
Jarcia	Gréement	Rigging	Eixàrcia
Manga	Largeur	Breadth	Amplada, mànega
Maroma, cable	Câble	Cable	Gúmena
Mástil, palo	Mât	Mast	Arbre, pal
Mayor	Grand mât	Main mast	Mestre
Mesana	Artimon	Mizen sail	Mitjana
Mortaja	Mortaise	Mortise	Mossa
Motón	Poulie	Block	Talla
Palmejar, sobrequilla	Serre d'empature	Footwale	Sobre-escoa
Pecio	Épave	Wreck	Derelict
Popa	Poupe	Stern	Popa
Proa	Proue	Prow, bow	Proa
Puntal	Creux. Épontille	Depth. Stanchion	Puntal
<i>Puntal</i>	Poncher		Puntal, peu dret.
Quilla	Quille	Keel	Carena, quilla
Remo	Rame, aviron	Oar	Rem
Rezón	Grappin	Grappling	Ruixó
Roda, branque	Étrave	Stem	Roda de proa
Santabàrbara	Sainte-barbe	Gun room	Santabàrbara
Sobreplán	Varangue de porque	Floor rider	Sobreplà
Sobrequilla	Carlingue	Keelson	Paramitjal
Tabla	Ais	Plank	Taula, post
Timón, leme	Gouvernail	Rudder	Timó
Traca	Virure	Streak, range	Andana
Trancanil	Serre	Waterway	Trencanell
Trinquete	Misaine	Fore mast	Trinquet
Vagras	Lisses d'exécution		Vagres
Varadero	Cale	Landing place	Escar
Varar	Échouer	To ground	Treure

Varenga	Varengue	Floor timber	Madis
Vela	Voile	Sail	Vela
Velamen	Voilure	Set of sails	Velam
Verga	Vergue	Lateen yard	Antena

Pequeño recipiente para extraer manualmente el agua de la sentina
Macho en el que entra la hembra de la pala del timón
Agujero en las cuadernas que permite circular el agua de la sentina
Traca más próxima a la quilla
Conjunto de árboles y entenas de una embarcación
Argolla del extremo de la caña de un ancla para amarrar el cable o gúmera
Lugar donde se construyen embarcaciones
Herramienta del carpintero de rivera
Mirando a proa, lado izquierdo de una embarcación
Maderos transversales endentados sobre los durmientes y que sirven para aguantar los costados y sostener las cubiertas
Palo que sale de la proa con inclinación y que pueden ser utilizados para sujetar una vela
Aparato para extraer el agua del interior de una embarcación.
Paño suplementario que podía unirse a una vela cuadra, por abajo, para aumentar su superficie.
El extremo superior de cada costado de la embarcación
Poner un casco en el agua
Elemento flotante
Sustancia resinosa utilizado para impermeabilizar y calafatear una embarcación
Sobrepla, Refuerzo transversal que se coloca de tramo en tramo sobre algunas cuadernas por encima del pañol
Persona que se encarga del calafateado de una embarcación
Palanca de madera o hierro para accionar el timón
Cada uno de los tabloncillos paralelos a la quilla y ubicados en el pantoque que, generalmente dentados, contribuyen a sujetar las cuadernas.
Pieza o conjunto de piezas que forman una especie de caja en la que se asienta la base del mástil.
Conjunto de piezas que forman una embarcación, excepto el conjunto de la arboladura y elementos complementarios
Pieza sujeta en la parte superior de la caña de un ancla formando los brazos perpendiculares al plano de las uñas.
La verga o entena del bauprés. La vela redonda que se enverga en ella
Pieza de madera que generalmente rellena un espacio vacío entre otras
Pieza, generalmente de madera o metal en la que se apoya y fija el remo durante su utilización
Traca del forro, que va de proa a popa y que es más gruesa y fuerte que las otras, situándose por encima de la línea de flotación
Espacio vacío entre dos cuadernas
Pequeñas piezas cilíndricas de madera que sirven para fijar dos piezas constructivas de un barco
<i>Madero unido a la quilla que forma el extremo posterior de una embarcación.</i>
La junta de dos tabloncillos del forro o de la cubierta que se rellena con estopa y brea
Línea imaginaria que de proa a popa divide al buque en dos partes iguales.
Cada una de las piezas transversales que se asientan sobre la quilla y que están formadas por la varenga, el genol y ligazones.
La cuaderna más grande de una embarcación
Piso de una embarcación sostenido por los baos y los puntales
Pieza en la que se apoyan otras como los baos

Tablas situadas longitudinalmente en la embarcación, por encima de las cuadernas, para formar el piso de la bodega.
Unión de dos maderos
Longitud del barco de proa a popa. Existen diversas dependiendo del punto desde el que se mida
Fibras vegetales bastas, generalmente de cáñamo, utilizadas para calafatear.
Mirando a proa, el lado derecho de una embarcación
Pedazo de cabo que sujeto al escámo sirve como punto de apoyo para el remo
Vela que se amura en el bauprés
Tablas que forman el revestimiento exterior de una embarcación
Modelo en el que los carpinteros de ribera basan la construcción de una embarcación
Cesta o puesto de vijia en la parte alta del mástil
Pieza situada a continuación de la varenga
Agujeros practicados en las varengas para que pase el agua del fondo del barco
El conjunto de la cabullería de una embarcación
Anchura máxima del casco
Cada uno de los palos que aguantan las velas de una embarcación
El mástil más grande y principal de una embarcación. Se sitúa cerca de la cuaderna maestra
El mástil que se sitúa a proa del maestro
Hoquedad realizada en una madera para insertar la espiga de otra
Instrumento provisto de una roldana y un eje por el que pasa un cabo
Grueso madero de proa a popa por encima de las cuadernas, en la vertical de la quilla
Restos de una nave hundida o de su cargamento
Extremo de atrás de una embarcación
Extremo anterior de una embarcación
Altura de una embarcación entre la quilla y la cubierta superior
Cada uno de los palos verticales que soportan la cubierta
El principal elemento longitudinal, base de toda la estructura. Tanto puede servir para referirse al elemento plano –la quilla- como al conjunto de elementos planos y curvos –quilla y rodas-
Ancla pequeña de cuatro uñas y sin cepo
Pieza curvada que forma el extremo anterior de una embarcación
Pañol de la pólvora
Cada una de las ligazones que, de trecho en trecho, se colocan sobre el forro interior del buque, y que, empernadas a la sobrequilla y a las cuadernas
Elemento longitudinal que se sobrepone a la quilla
Cada una de las piezas que sirven como revestimiento del casco, como suelo de la bodega o de las cubiertas.
Cada una de las tablas que forman una andana en el forro de una embarcación
Zona de unión entre la última traca y la cubierta principal. La pieza sujeta las cuadernas y los baos.
El mástil más pequeño y generalmente se sitúa lanzado hacia delante y ubicado a proa del mástil maestro
Listones fijados provisionalmente a las cuadernas de armar o predeterminados, centrales y de los extremos de proa y de popa, y que sirven para definir la forma de las cuadernas que faltan
Lugar en el que se depositan las embarcaciones en tierra para su reparación
Sacar una embarcación a tierra

Elemeno central de una cuaderna y que se asienta sobre la quilla

Entena. Percha en la que se sujeta una vela y se une al palo